

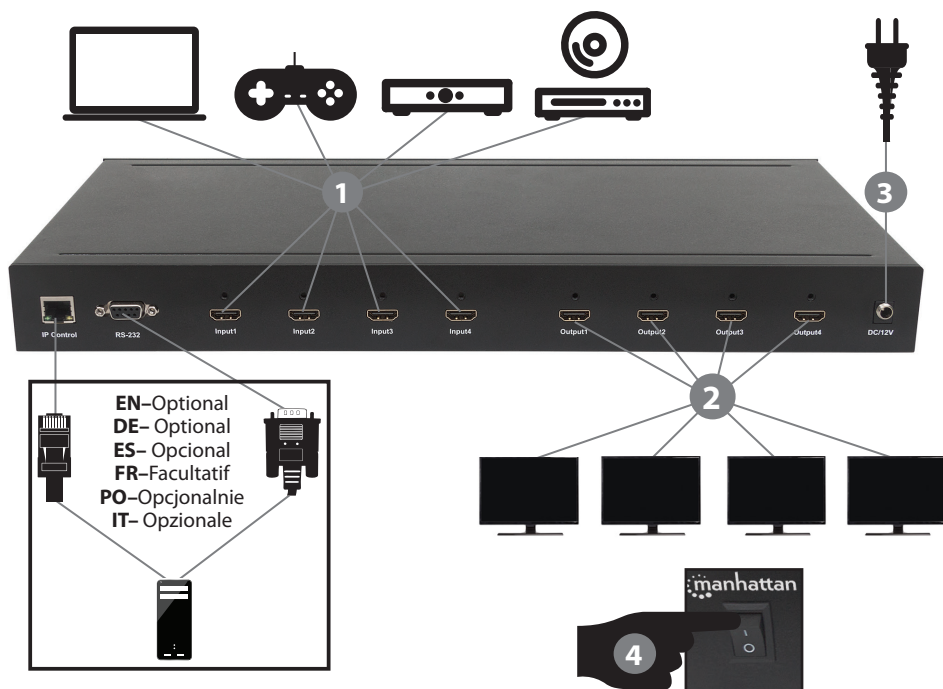
1080p 4-Display HDMI Video Wall Matrix **Instructions**

Model 207928

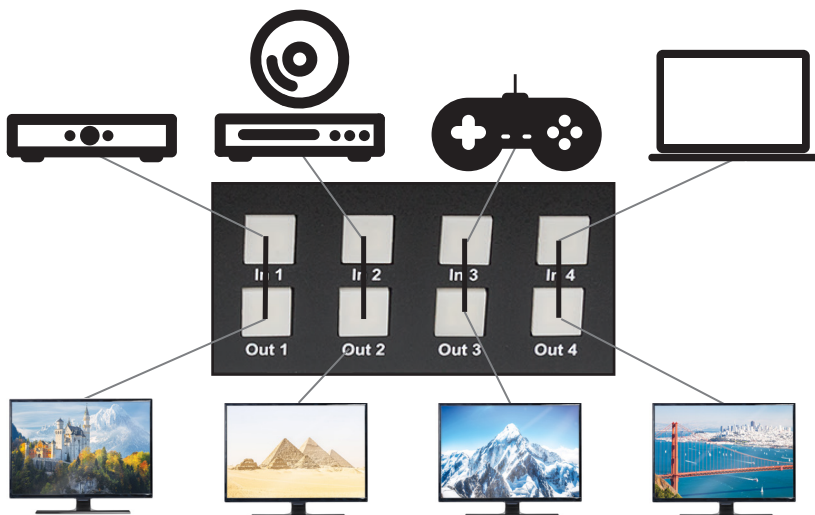


Important: Read before use. • Importante: Leer antes de usar.

manhattanproducts.com



Note • Hinweis • Nota • Remarque • Uwaga • Nota



ENGLISH: This graphic shows a possible setup of inputs linking to outputs. Each function of this guide references the basic setup shown here.

DEUTSCH: Diese Grafik zeigt eine mögliche Konfiguration von Eingängen, die mit Ausgängen verknüpft sind. Jede Funktion dieser Anleitung bezieht sich auf die hier gezeigte Grundkonfiguration.

ESPAÑOL: Este gráfico muestra una posible configuración de entradas enlazadas a salidas. Cada función de esta guía hace referencia a la configuración básica que se muestra aquí.

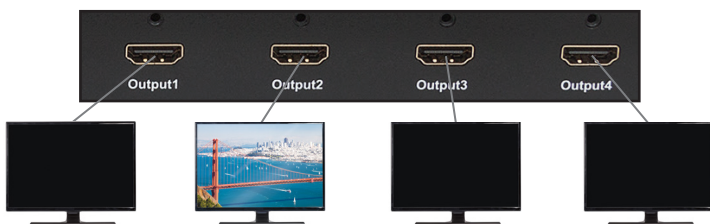
FRANÇAIS: Ce graphique présente une configuration possible d'entrées reliant des données de sortie. Chaque fonction de ce guide fait référence à la configuration de base présentée ici.

POLSKI: Ta ilustracja obrazuje możliwe konfiguracje połączeń wejść z wyjściami. Każda z funkcji tego podręcznika odnosi się do podstawowej konfiguracji tutaj przedstawionej.

ITALIANO: Questo grafico mostra una possibile configurazione di input collegati a output. Ciascuna funzione di questa guida fa riferimento alla configurazione di base qui mostrata.

I. Matrix

Switch Function



English: Switch Function

- 1 Press the Matrix button to enter Matrix mode.
- 2 Select the source you want to watch.
- 3 Select the output you want to watch it on.

Δ The selected source shows on the selected display.

Deutsch: Switch-Funktion

- 1 Drücken Sie die Taste Matrix, um in den Matrix-Modus zu gelangen.
- 2 Wählen Sie die Quelle aus, die Sie ansehen möchten.
- 3 Wählen Sie das Ausgabegerät aus, auf dem Sie diese ansehen möchten.

Δ Die ausgewählte Quelle wird auf dem gewählten Bildschirm angezeigt.

Español: Cambiar Función

- 1 Pulsa el botón matrix para entrar en modo matrix.
- 2 Elige la fuente que quieres ver.
- 3 Elige la salida por la que lo quieres ver.

Δ La fuente seleccionada se muestra en el monitor elegido.

Français: Fonction Commutateur/Switch

- 1 Appuyez sur le bouton Matrice pour entrer en mode Matrice.
- 2 Choisissez la source que vous voulez afficher et regarder.
- 3 Choisissez la sortie correspondant à l'écran sur lequel vous voulez afficher cette source.

Δ La source sélectionnée apparaît sur l'écran sélectionné.

Polski: Funkcja przełączania

- 1 Naciśnij przycisk Matrix żeby włączyć tryb Matrix.
- 2 Wybierz źródło, które chcesz wyświetlić.
- 3 Wybierz wyjście, z którego chcesz je obejrzeć.

Δ Wybrane źródło zostanie wyświetlone.

Italiano: Funzione Switch

- 1 Premere il pulsante Matrix per attivare la modalità Matrix.
- 2 Selezionare la sorgente che si desidera visualizzare.
- 3 Selezionare l'output su cui si vuole visualizzare la sorgente.

Δ La sorgente selezionata apparirà sul display prescelto.

Splitter Function



English: Splitter Function

1 Press the Matrix button to enter Matrix mode.

2 Select ALL.

3 Select the source you want to watch.

Δ The selected source shows on all displays.

Deutsch: Splitter-Funktion

1 Drücken Sie die Taste Matrix, um in den Matrix-Modus zu gelangen.

2 Wählen Sie ALL aus.

3 Wählen Sie die Quelle aus, die Sie ansehen möchten.

Δ Die ausgewählte Quelle wird auf allen Bildschirm angezeigt.

Español: Función de divisor

1 Pulsa el botón matrix para entrar en modo matrix.

2 Elegir TODO (ALL).

3 Elige la fuente que quieras ver.

Δ La fuente elegida se muestra en todos los monitores.

Français: Fonction Répartiteur/Splitter

1 Appuyez sur le bouton Matrice pour entrer en mode Matrice.

2 Choisissez ALL (TOUS).

3 Choisissez la source que vous voulez afficher et regarder.

Δ La source sélectionnée apparaît sur tous les écrans.

Polski: Funkcja rozdzielania

1 Naciśnij przycisk Matrix żeby włączyć tryb Matrix.

2 Wybierz ALL.

3 Wybierz źródło, które chcesz wyświetlić.

Δ Wybrane źródło wyświetli się wszędzie.

Italiano: Funzione splitter

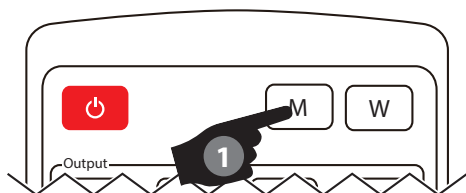
1 Premere il pulsante Matrix per attivare la modalità Matrix.

2 Selezionare TUTTI.

3 Selezionare la sorgente che si desidera visualizzare.

Δ La sorgente visualizzata apparirà su tutti i display.

Matrix Remote Functions



English: Matrix Mode via Remote Control

1 Press the M button to enter Matrix mode.

Δ Each output displays the source it is connected to.

Deutsch: Matrix-Modus per Fernbedienung

1 Drücken Sie die Taste M, um in den Matrix-Modus zu gelangen.

Δ Jeder Ausgabebildschirm zeigt die Quelle an, mit der er verbunden ist.

Español: Modo Matrix via control remoto

1 Pulsa el botón M para entrar en el modo Matrix.

Δ Cada salida muestra la fuente a la que está conectado.

Français: Mode Matrice avec télécommande

1 Appuyez sur le bouton M pour entrer en mode Matrice.

Δ Chaque écran affiche la source à laquelle il est connecté.

Polski: Tryb Matrix za pomocą pilota

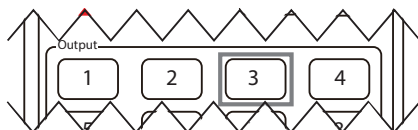
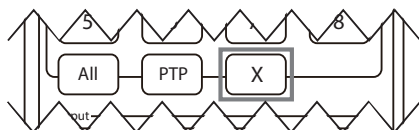
1 Naciśnij przycisk M żeby włączyć tryb Matrix.

Δ Każde wyjście wyświetli źródło do którego jest połączone.

Italiano: Modalità Matrix tramite Telecomando

1 Premere il pulsante M per attivare la modalità Matrix.

Δ Ciascun output renderà visibile la sorgente al quale è connesso.



English: Quick Output Disconnect Function

1 Press the X button and then the output number.

Δ The selected output is disconnected from its source.

‡ Reverse operation in Step 1 to reconnect output to input.

Deutsch: Ausgabebildschirm-Schnelltrennfunktion per Fernbedienung

1 Drücken Sie die Taste X und dann die Nummer des Ausgabebildschirms.

Δ Der ausgewählte Ausgabebildschirm wird von seiner Quelle getrennt.

‡ Führen Sie Schritt 1 in umgekehrter Reihenfolge durch, um den Ausgabebildschirm wieder mit der Quelle zu verbinden.

Español: Función de desconexión de salida rápida a través de control remoto

1 Pulsa el botón X y luego el número de salida.

Δ La salida seleccionada fue desconectada de su fuente.

‡ Invertir la operación en el paso 1 para reconectar la salida a la entrada.

Français: Fonction de déconnexion rapide d'un écran, avec télécommande

1 Appuyez sur le bouton X, puis sur le numéro de la sortie vidéo.

Δ L'écran correspondant est alors déconnecté de sa source vidéo.

‡ Inversez l'étape 1 pour reconnector la sortie à la source correspondante.

Polski: Jak szybko odłączyć wyjście za pomocą pilota

1 Naciśnij przycisk X a następnie numer wyjścia.

Δ Wybrane wyjście jest odłączone od źródła.

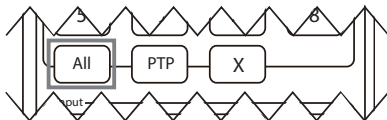
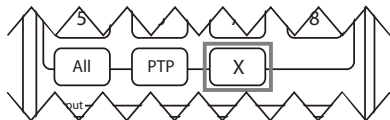
‡ Wykonaj odwrotność operacji kroku 1 aby ponownie połączyć wyjście z wejściem.

Italiano: Funzione di disconnessione rapida Output tramite Telecomando

1 Premere il pulsante X e successivamente il numero di output.

Δ L'output selezionato è stato disconnesso dalla sua sorgente.

‡ Eseguire l'operazione inversa rispetto a quella indicata nella Fase 1 per riconnettere output all'input.



English: Quick All-Output Disconnect Function

1 Press the X button and then ALL.

Δ All outputs are disconnected from their sources.

‡ Reverse operations in Step 1 to reconnect outputs to inputs.

Deutsch: Ausgabebildschirm-Schnelltrennfunktion für alle Bildschirme per Fernbedienung

1 Drücken Sie die Taste X und dann ALL.

Δ Alle Ausgabebildschirme werden von ihren Quellen getrennt.

‡ Führen Sie Schritt 1 in umgekehrter Reihenfolge durch, um die Ausgabebildschirme wieder mit den Quellen zu verbinden.

Español: Función de desconexión rápida de todas las salidas por el control remoto

1 Pula el botón X y luego ALL.

Δ Todas las salidas han sido desconectadas de sus fuentes.

‡ Invierte las operaciones del paso 1 para reconectar salidas a entradas.

Français: Fonction de déconnexion rapide de tous les écrans, avec télécommande

1 Appuyez sur le bouton X, puis sur ALL.

Δ Tous les écrans sont alors déconnectés de leurs sources.

‡ Inversez l'étape 1 pour reconnector les sorties aux sources correspondantes.

Polski: Jak jednocześnie odłączyć wszystkie wejścia za pomocą pilota.

1 Naciśnij przycisk X a następnie ALL.

Δ Wszystkie wyjścia są odłączone od ich źródeł.

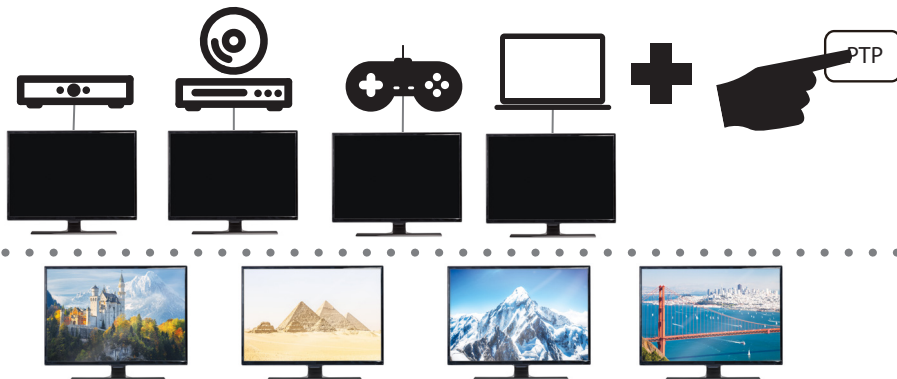
‡ Wykonaj odwrotność operacji z kroku 1 aby ponownie połączyć wyjścia z wejściami.

Italiano: Funzione di disconnessione rapida di tutti gli output tramite telecomando

1 Premere il pulsante X e successivamente TUTTI.

Δ Tutti gli output sono stati disconnessi dalle loro sorgenti.

‡ Eseguire l'operazione inversa rispetto a quella indicata nella Fase 1 per riconnettere gli output agli input.



English: Point to Point (PTP) Function

1 To quickly set ordered sources to ordered displays, press PTP.

Δ Each output displays the source it is connected to.

Deutsch: Point-to-Point-Funktion (PTP) per Fernbedienung

1 Um schnell bestimmte Quellen bestimmten Bildschirmen zuzuordnen, drücken Sie PTP.

Δ Jeder Ausgabebildschirm zeigt die Quelle an, mit der er verbunden ist.

Español: Función punto a punto (PTP) a través de control remoto

1 Para ordenar rápidamente las fuentes con sus monitores seleccionados, pulsa PTP.

Δ Cada salida muestra la fuente a la que está conectado.

Français: Fonction Point à Point (Point to Point, PTP), avec télécommande

1 Pour attribuer rapidement des sources précises à des écrans précis, appuyez sur PTP.

Δ Chaque écran affiche la source à laquelle il est connecté.

Polski: Bezpośrednie połączenie (PTP) za pomocą pilota.

1 Żeby szybko przyporządkować źródła do widoków, naciśnij PTP.

Δ Każde wyjście wyświetli źródło do którego jest połączone.

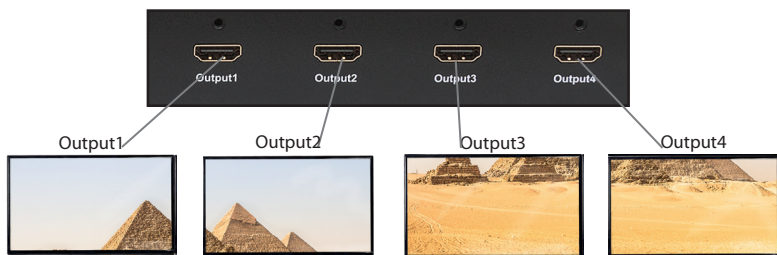
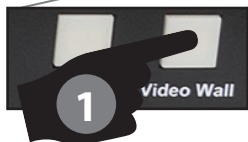
Italiano: Funzione Point to Point (PTP) tramite Telecomando

1 Per collegare sorgenti ordinate a display ordinati, premere PTP.

Δ Ciascun output renderà visibile la fonte al quale è connesso.



II. Video Wall



English: Video-Wall Mode

1 Press the Video Wall button to enter Video Wall mode.

2 Select the source you want to watch.

Δ The selected source is divided evenly onto all displays.

Deutsch: Videowand-Modus

1 Drücken Sie die Videowand-Taste, um in den Videowand-Modus zu gelangen.

2 Wählen Sie die Quelle aus, die Sie ansehen möchten.

Δ Die ausgewählte Quelle wird gleichmäßig auf alle Bildschirme aufgeteilt.

Español: Modo muro de vídeo

1 Púlsate el botón muro de vídeo para entrar en el modo muro de vídeo.

2 Elige la fuente que quieres ver.

Δ La fuente seleccionada es dividida entre todos los monitores equitativamente.

Français: Mode Mur Vidéo

1 Appuyez sur le bouton Mur Vidéo pour entrer en mode Mur Vidéo.

2 Choisissez la source que vous voulez afficher et regarder.

Δ La source sélectionnée est répartie de manière égale sur tous les écrans.

Polski: Tryb ściany video

1 Naciśnij przycisk Video Wall żeby włączyć tryb ściany video.

2 Wybierz źródło, które chcesz wyświetlić.

Δ Wybrane źródło jest podzielone równo między wszystkimi widokami.

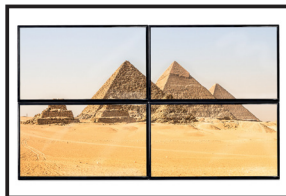
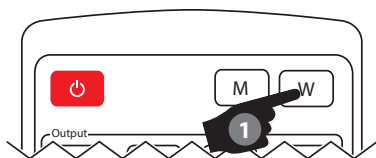
Italiano: Modalità Video-Wall

1 Premere il pulsante Video Wall per attivare la modalità Video Wall.

2 Selezionare la sorgente che si desidera visualizzare.

Δ La sorgente selezionata è ripartita equamente su tutti i display.

Video Wall Remote Functions



English: Video-Wall Mode via Remote Control

1 Press the W button to enter Video-Wall Mode.

Δ The selected source is divided evenly onto all displays.

Deutsch: Videowand-Modus per Fernbedienung

1 Drücken Sie die Taste W, um in den Videowandmodus zu gelangen.

Δ Die ausgewählte Quelle wird gleichmäßig auf alle Bildschirme aufgeteilt.

Español: Modo muro de video por control remoto

1 Pulsa el botón W para entrar modo muro de video

Δ La fuente seleccionada es dividida entre todos los monitores equitativamente.

Français: Mode Mur Vidéo, avec télécommande

1 Appuyez sur le bouton W pour entrer en mode Mur Vidéo.

Δ La source sélectionnée est répartie de manière égale sur tous les écrans.

Polski: Ściana video za pomocą pilota

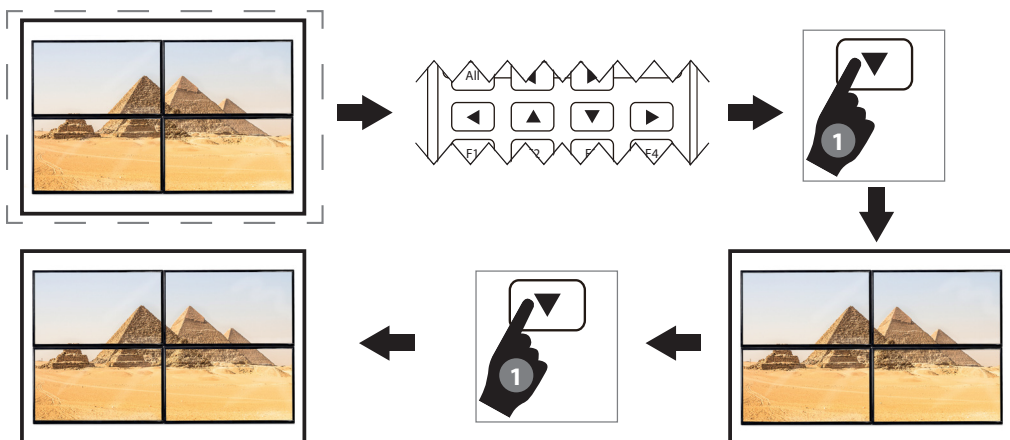
1 Naciśnij przycisk W żeby uaktywnić tryb ściany video.

Δ Wybrane źródło jest podzielone równo między wszystkimi widokami.

Italiano: Modalità Video-Wall tramite Telecomando

1 Premere il pulsante W per attivare la modalità Video-Wall.

Δ La sorgente selezionata è ripartita equamente su tutti i display.



English: Video-Wall Display-Adjust Function

† Ensure that aspect ratios match on all display outputs.

‡ The Right (split) and Left (merge) arrows adjust the vertical alignment of the displays; the Up (split) and Down (merge) arrows adjust the horizontal alignment of the displays.

1 Press arrow to adjust display alignment; repeat as needed.

Deutsch: Videowand-Bildschirmjustierung

† Vergewissern Sie sich, dass die Seitenverhältnisse bei allen Bildschirmen gleich sind.

‡ Der Rechts- (Teilen) und Links- (Verschmelzen) Pfeil justieren die vertikale Ausrichtung der Bildschirme, der Auf- (Teilen) und der Ab (verschmelzen) Pfeil justieren die horizontale Ausrichtung der Bildschirme.

1 Drücken Sie den Pfeil, um die Bildschirmausrichtung zu justieren. Wiederholen Sie das, wenn nötig.

Español: Función de ajuste de monitores en modo muro de video

† Asegúrate que los ratios de aspecto son los mismos en todas las salidas de monitor.

‡ Las flechas derecha (división) e izquierda (fusión) ajustan la alineación vertical de los monitores; las flechas Arriba (división) y Abajo (fusión) ajustan la alineación horizontal de los monitores.

1 Pulsa la flecha para ajustar el alineamiento del monitor; repetir si es necesario.

Français: Fonction Ajustement de l'affichage du Mur Vidéo

† Permet de s'assurer que tous les formats d'image affichés sur les écrans soient bien identiques.

‡ Les flèches droite (séparer) et gauche (fusionner) permettent d'ajuster l'alignement vertical des écrans; les flèches haut (séparer) et bas (fusionner) ajustent l'alignement horizontal des écrans.

1 Appuyez sur une flèche pour ajuster l'alignement de l'écran; répétez l'opération autant de fois que nécessaire.

Polski: Jak wyświetlić i dopasować ścianę video

† Upewnij się, że proporcje obrazów są adekwatne do obszaru wyświetlenia.

‡ Prawa (oddziel) oraz lewa (złącz) strzałka odpowiadają za pionowe wyrównanie widoku; natomiast strzałka góra (oddziel) oraz dół (złącz) odpowiadają za poziome wyrównanie widoku.

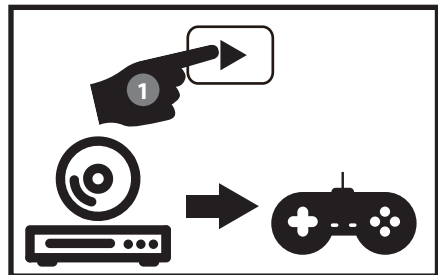
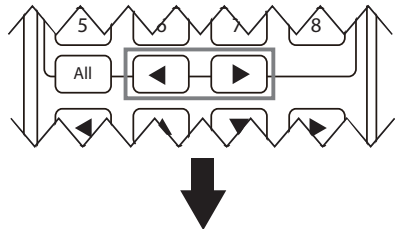
1 Użyj strzałek do wyrównania i dopasowania obrazu.

Italiano: Funzione di regolazione del display Video-Wall

† Assicurarsi che gli aspect ratio corrispondano su tutti gli output dei display.

‡ Le frecce a destra (separazione) e a sinistra (unione) regolano l'orientamento verticale dei display; le frecce Su (separazione) e Giù (unione) regolano l'orientamento orizzontale dei display.

1 Premere la freccia per regolare l'orientamento del display; ripetere se necessario.



English: Video-Wall Source-Change Function

1 In Video-Wall Mode, press the left or right arrow under Input.

Δ All outputs display the previous or next source.

Deutsch: Videowand-Quellenwechsel

1 Im Videowand-Modus drücken Sie den linken oder rechten Pfeil unter Input.

Δ Alle Ausgabebildschirme zeigen die vorherige oder die nächste Quelle an.

Español: Función de cambio de fuente en modo muro de video

1 En modo muro de video, pulsa las flechas de izquierda o derecha bajo la entrada

Δ Todas las salidas muestran la fuente anterior o posterior.

Français: Fonction Changement de source du Mur Vidéo

1 En mode Mur Vidéo, appuyez sur la flèche droite ou gauche sous Input (Entrée).

Δ Tous les écrans de sortie afficheront alors la source précédente ou suivante.

Polski: Jak zmienić źródło ściany video

1 W trybie ściany video, naciśnij lewą lub prawą strzałkę pod Input.

Δ Wyświetli się poprzednie lub następne źródło.

Italiano: Funzione di cambio di sorgente Video-Wall

1 Durante la modalità Video-Wall, premere la freccia a sinistra o a destra sotto Input.

Δ Tutti gli output renderanno visibile la sorgente precedente o successiva.

Waste Electrical & Electronic Equipment

Disposal of Electric and Electronic Equipment (applicable in the E.U. and other countries with separate collection systems)

ENGLISH: This symbol on the product or its packaging means that this product must not be treated as unsorted household waste. In accordance with EU Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), this electrical product must be disposed of in accordance with the user's local regulations for electrical or electronic waste. Please dispose of this product by returning it to your local point of sale or recycling pickup point in your municipality.

DEUTSCH: Dieses auf dem Produkt oder der Verpackung angebrachte Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. In Übereinstimmung mit der Richtlinie 2012/19/EU des Europäischen Parlaments und des Rates über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) darf dieses Elektrogerät nicht im normalen Hausmüll oder dem Gelben Sack entsorgt werden. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, bringen Sie es bitte zur Verkaufsstelle zurück oder zum Recycling-Sammelpunkt Ihrer Gemeinde.

ESPAÑOL: Este símbolo en el producto o su embalaje indica que el producto no debe tratarse como residuo doméstico. De conformidad con la Directiva 2012/19/EU de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), este producto eléctrico no puede desecharse con el resto de residuos no clasificados. Deshágase de este producto devolviéndolo a su punto de venta o a un punto de recolección municipal para su reciclaje.

FRANÇAIS: Ce symbole sur le produit ou son emballage

signifie que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Conformément à la Directive 2012/19/EU sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce produit électrique ne doit en aucun cas être mis au rebut sous forme de déchet municipal non trié. Veuillez vous débarrasser de ce produit en le renvoyant à son point de vente ou au point de ramassage local dans votre municipalité, à des fins de recyclage.

ITALIANO: Questo simbolo sul prodotto o sulla relativa confezione indica che il prodotto non va trattato come un rifiuto domestico. In ottemperanza alla Direttiva UE 2012/19/EU sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), questa prodotto elettrico non deve essere smaltito come rifiuto municipale misto. Si prega di smaltire il prodotto riportandolo al punto vendita o al punto di raccolta municipale locale per un opportuno riciclaggio.

POLSKI: Jeśli na produkcie lub jego opakowaniu umieszczono ten symbol, wówczas w czasie utylizacji nie wolno wyrzucać tego produktu wraz z odpadami komunalnymi. Zgodnie z Dyrektywą Nr 2012/19/EU w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), niniejszego produktu elektrycznego nie wolno usuwać jako nie posortowanego odpadu komunalnego. Prosimy o usunięcie niniejszego produktu poprzez jego zwrot do punktu zakupu lub oddanie do miejscowego komunalnego punktu zbiórki odpadów przeznaczonych do recyklingu.

Warranty Information

ENGLISH: For warranty information, go to manhattanproducts.com/warranty.

DEUTSCH: Garantieinformationen finden Sie unter manhattanproducts.com/warranty.

ESPAÑOL: Si desea obtener información sobre la garantía, visite manhattanproducts.com/warranty.

FRANÇAIS: Pour consulter les informations sur la garantie, visitez manhattanproducts.com/warranty.

POLSKI: Informacje dotyczące gwarancji znajdują się na stronie manhattanproducts.com/warranty.

ITALIANO: Per informazioni sulla garanzia, accedere a manhattanproducts.com/warranty.

EN MÉXICO: Póliza de Garantía Manhattan — Datos del importador y responsable ante el consumidor IC Intracom México, S.A.P.I. de C.V. • Av. Interceptor Poniente # 73, Col. Parque Industrial La Joya, Cuautitlán Izcalli, Estado de México, C.P. 54730, México. • Tel. (55) 1500-4500 • La presente garantía cubre los siguientes productos contra cualquier defecto de fabricación en sus materiales y mano de obra.

A. Garantizamos los productos de limpieza, aire comprimido y consumibles, por 60 días a partir de la fecha de entrega, o por el tiempo en que se agote totalmente su contenido por su propia función de uso, lo que suceda primero.

B. Garantizamos los productos con partes móviles por 3 años.

C. Garantizamos los demás productos por 5 años (productos sin partes móviles), bajo las siguientes condiciones:

1. Todos los productos a que se refiere esta garantía, ampara su cambio físico, sin ningún cargo para el consumidor.
2. El comercializador no tiene talleres de servicio, debido a que los productos que se garantizan no cuentan con reparaciones, ni refacciones, ya que su garantía es de cambio físico.
3. La garantía cubre exclusivamente aquellas partes, equipos o sub-ensambles que hayan sido instaladas de fábrica y no incluye en ningún caso el equipo adicional o cualesquiera que hayan sido adicionados al mismo por el usuario o distribuidor.

Para hacer efectiva esta garantía bastará con presentar el producto al distribuidor en el domicilio donde fue adquirido o en el domicilio de IC Intracom México, S.A.P.I. de C.V., junto con los accesorios contenidos en su empaque, acompañado de su póliza debidamente llenada y sellada por la casa vendedora (indispensable el sello y fecha de compra) donde lo adquirió, o bien, la factura o ticket de compra original donde se mencione claramente el modelo, número de serie (cuando aplique) y fecha de adquisición. Esta garantía no es válida en los siguientes casos: Si el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales; si el producto no ha sido operado conforme a los instructivos de uso; o si el producto ha sido alterado o tratado de ser reparado por el consumidor o terceras personas.

Regulatory Statements

FCC Class B

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of Federal Communications Commission (FCC) Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: reorient or relocate the receiving antenna; increase the separation between the equipment and the receiver; connect the equipment to an outlet on a circuit different from the receiver; or consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CE

ENGLISH: This device complies with the requirements of CE RED 2014/53/EU, 2014/30/EU and/or 2014/35/EC. The Declaration of Conformity for is available at:

DEUTSCH: Dieses Gerät entspricht der CE RED 2014/53/EU, 2014/30/EU und / oder 2014/35/EC. Die Konformitätserklärung für dieses Produkt finden Sie unter:

ESPAÑOL: Este dispositivo cumple con los requerimientos de CE RED 2014/53/EU, 2014/30/EU y / o 2014/35/EC. La declaración de conformidad esta disponible en:

POLSKI: Urządzenie spełnia wymagania CE RED 2014/53/EU, 2014/30/EU i / lub 2014/35/EC. Deklaracja zgodności dostępna jest na stronie internetowej producenta:

ITALIANO: Questo dispositivo è conforme alla CE RED 2014/53/EU, 2014/30/EU e / o 2014/35/EC. La dichiarazione di conformità è disponibile al:

manhattanproducts.com



North & South America	Asia & Africa	Europe
IC Intracom Americas 550 Commerce Blvd. Oldsmar, FL 34677 USA	IC Intracom Asia 4-F, No. 77, Sec. 1, Xintai 5th Rd. Xizhi Dist., New Taipei City 221, Taiwan	IC Intracom Europe Löhbacher Str. 7 D-58553 Halver, Germany

All trademarks and trade names are the property of their respective owners.

© IC Intracom. All rights reserved. Manhattan is a trademark of IC Intracom, registered in the U.S. and other countries.